



City of Cornelius Gazette

THE OFFICIAL NEWSLETTER OF OREGON'S FAMILY TOWN

July 2020

City Hall, Public Works & Community Development Are Open Again!

The City of Cornelius is open for business again! The Library opening is a bit more gradual, but some services are available now, including drop-off, selected services and online access. Hours have modified, so please note the hours our buildings will be open to serve you!

Hours include:

- City Hall:** 9am-5pm
(lunch closure: 12-1pm to allow for cleaning)
- Engineering:** 8am-5pm
- Public Works:** 8am-5pm
- Comm. Dev:** 8:30am-5pm
- Police:** 8am-5pm
(door will remain locked, contact with lobby phone)
- Fire:** 8am-5pm
(door will remain locked, contact with lobby phone)
- Library:** Regular hours not yet established

Online Utility Billing

Did you know you can receive your utility bill electronically? Just visit our website: www.ci.cornelius.or.us and click on the Online Bill Pay link. There you can register to view your account online, pay your bill, and sign up for paperless billing. With paperless billing you will receive your monthly bill by email 1-2 days faster than through regular mail.



A Message from Police Chief John Bennett

Your Cornelius Police Department and the Washington County Sheriff's Office stand with our law enforcement partners in the Portland Metropolitan Area in condemning the tactics and actions demonstrated in Minneapolis, Minnesota that resulted in the senseless death of George Floyd on May 25th. It is the job of police to protect life and keep our communities safe. We believe in and strive to protect the rights of every single person in our community and across the country. No one should be made to feel fearful of death, injury, or be marginalized by the ugliness of racism, or by bad police practices.

As your Police Chief, I want you to know that the incident in Minneapolis is not reflective of our Core Values or the Code of Ethics all law enforcement has sworn to uphold. There is no doubt that the death of George Floyd in Minneapolis has impacted the nation and our community. The fact that the reprehensible actions leading to George Floyd's death were carried out by police officers has caused many to question the trust bestowed upon police by the communities we serve.

I want you to know that I am committed to and welcome open dialogue with all members of our community. I am always willing to engage and participate in conversations with those I serve. These are sometimes uncomfortable and hard conversations to have, but I believe the only way we can overcome issues in our society is to have courageous, respectful, and sometimes uncomfortable conversations that lead to understanding and positive change.

We see you, we hear you, and we can never take the trust you have given us for granted. We must constantly work to improve, maintain, and grow that trust. We are all committed to working hard to earn this precious gift every day.

Sign up for Automatic Payment

You can sign up for automatic payments to be withdrawn from your checking or savings account each month on the billing due date. Just visit our website at www.ci.cornelius.or.us, go to the Utility Billing page, and download the Automatic Withdrawal Application Form. Or contact our office directly at 503-357-9112 and we can email or mail you the form.

We are all in this together



FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO WWW.CI.CORNELIUS.OR.US OR CALL 503-357-9112

Like us on Facebook www.Facebook.com/cornelius,oregon



The Chief's Corner

Cornelius Police Chief John Bennett

The Cornelius Police Department would like everyone to have a safe and enjoyable Fourth of July holiday. Every year, sheriff's deputies serving the City of Cornelius respond to complaints of holiday gatherings and other celebrations that get out of hand due to intoxication and illegal fireworks. These complaints include injuries, property damage, and neighborhood disturbances. Pets and small children are also affected by loud noises from illegal fireworks, which are often used late into the night. Oregon law bans possession, use, or sale of fireworks that fly, explode, or travel more than six feet on the ground or 12 inches into the air.

Fireworks commonly referred to as Bottle Rockets, Roman Candles, and firecrackers are illegal in Oregon. Using or possessing illegal fireworks in Oregon is a class C misdemeanor.

The Oregon State Fire Marshal provides information on legal and illegal fireworks: bit.ly/4thofJ2020

The Cornelius Fire Department supports enforcement by deputies and our agencies will be working closely together over the holiday to promote education and provide enforcement in the community. To report issues that do not pose threat of immediate harm, call 503-629-0111. For emergencies, call **911**. Please remember to be safe, legal, and considerate while celebrating Independence Day.

City of Cornelius

City Hall: 503-357-9112
Community Dev: 503-357-3011
Fire Admin: 503-357-3840
Library: 503-357-4093
Public Works: 503-357-3011
Police Admin: 503-359-1881

Non-emergency 503-629-0111

EMERGENCY 911

Cornelius Council Chambers City Hall
1355 N Barlow St.
Cornelius, OR

City Council Meeting **7/6/2020**
Worksession 6:00 pm
Remote Meeting 7:00 pm

**Due to COVID-19-the City Council
Worksession & Meeting will be
conducted remotely by Video
Conferencing**

**Meetings are televised live on TVCTV
Government Channel 30 and Live
Stream on YouTube Channel 30**

**City Offices will be closed Friday, July 3
in observance of Independence Day**

Utility Rate Increases Delayed

Utility rate increases typically take place July 1st of each year. Due to COVID-19 these increases are being delayed. Watch future Gazettes for more information.

Our Summer Reading Program is here!

webpage at:

[https://www.ci.cornelius.or.us/library/
page/summer-reading-program](https://www.ci.cornelius.or.us/library/page/summer-reading-program)

or calling, 503.357.4093,
between June 1st and August 23rd.



The City of Cornelius, in partnership with Adelante Mujeres, is proud to announce the launch of the Cornelius Farmer's Market on Friday, July 3 from 4-8 pm! Located in the Sally Dinsdale Plaza and alleyway just north of the Cornelius Public Library, our market will feature produce from local farmers, with a few local goods and crafts mixed in. This year, the market will be held each Friday afternoon from 4-8 pm from July through September. Depending on produce or merchandise for sale, SNAP, EBT, WIC, and FSNP benefits will be eligible. Customer parking will be available on the surrounding streets and within the Cornelius Elementary School parking lot (when school is not in session).

Physical distancing measures will be in place at the market and enforced for your protection. **Face masks will be required.** Come and meet your friends and neighbors while supporting our local farmers and craftspeople! More information can be found at: <https://www.adelantemujeres.org/cornelius-farmers-market>



FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO WWW.CI.CORNELIUS.OR.US OR CALL 503-357-9112

Like us on Facebook www.Facebook.com/cornelius,oregon



Gaceta de Cornelius

EL BOLETÍN OFICIAL DE LA CIUDAD DE CORNELIUS
julio 2020

¡El Ayuntamiento, El Departamento de Obras Públicas y El de Desarrollo Comunitario ya Están Abiertos Otra Vez!

¡La ciudad de Cornelius ya está abierta para hacer negocios otra vez! La apertura de la Biblioteca va a ser un poco más gradual, pero algunos servicios ya están disponibles ahora, incluyendo la entrega de materiales, algunos servicios seleccionados, y el acceso en línea. Las horas se han modificado, así que tengan en cuenta las horas en que nuestros edificios estarán abiertos para servirlos.

Las horas incluyen:

Ayuntamiento:	9am-5pm
(cerrado durante el almuerzo: 12-1 pm para permitir la limpieza)	
Ingeniería:	8am-5pm
Obras Públicas:	8am- 5pm
Com. Dev.	8:30am-5pm
Policía:	8am- 5pm
(la puerta permanecerá cerrada, haga contacto con el teléfono de la entrada)	
Bomberos:	8am-5pm
(la puerta permanecerá cerrada, haga contacto con el teléfono de la entrada)	
Biblioteca:	Horas regulares aún no establecidas

Facturación de Servicios en Línea

¿Sabía que usted puede recibir su factura de servicios públicos electrónicamente? Simplemente visite nuestro sitio web en www.ci.cornelius.or.us y haga clic en el enlace Online Bill Pay (Pague su Cuenta en Línea). Allí puede registrarse para ver su cuenta en línea, pagar su factura e inscribirse para la facturación electrónica. Con la facturación electrónica, usted recibirá su factura mensual por correo electrónico 1 o 2 días más rápido que por correo ordinario.

Online Bill Pay

Paying your bill is quick, easy & only a click away!

MAKE A PAYMENT



Un Mensaje del Jefe de Policía John Bennett

Su Departamento de Policía de Cornelius y la Oficina del Sheriff del Condado de Washington respaldan a nuestros socios policiales en el Área Metropolitana de Portland al condenar las tácticas y acciones demostradas en Minneapolis, Minnesota, que tuvieron como resultado la muerte sin sentido de George Floyd el 25 de mayo. Es el trabajo de la policía proteger la vida y mantener seguras nuestras comunidades. Creemos y nos esforzamos por proteger los derechos de cada persona en nuestra comunidad y en todo el país. A nadie se le debe hacer sentir miedo a la muerte, ni a ser lesionado, ni a ser marginado por la maldad del racismo o por las malas prácticas de los policías.

Como su Jefe de Policía, quiero que sepan que el incidente en Minneapolis no refleja nuestros Valores Fundamentales ni el Código de Ética que todas las fuerzas del orden han jurado defender. No hay duda de que la muerte de George Floyd en Minneapolis ha impactado a toda la nación y a nuestra comunidad en particular. El hecho de que las acciones reprobables que condujeron a la muerte de George Floyd fueran llevadas a cabo por agentes de la policía ha hecho que muchos cuestionen la confianza otorgada a los policías por las comunidades a las que servimos.

Yo quiero que ustedes todos sepan que estoy comprometido y le doy la bienvenida al diálogo abierto con todos los miembros de nuestra comunidad. Siempre estaré dispuesto a participar y a ser parte de las conversaciones con aquellos a quienes sirvo. Estas conversaciones son a veces incómodas y difíciles de llevar a cabo, pero creo que la única forma en que podremos superar los problemas en nuestra sociedad es realizando conversaciones valientes, respetuosas aunque a veces incómodas, pero que conducirán a la comprensión y a los cambios positivos.

Los vemos, los escuchamos, y nunca podremos dar por garantizada la confianza que nos han dado. Debemos trabajar constantemente para mejorar, mantener y aumentar esa confianza. Todos estamos comprometidos a trabajar duro para ganar este precioso regalo todos los días.

Regístrese Para Hacer Pagos Automáticos

Usted se puede registrar para hacer sus pagos automáticos que se retirarán de su cuenta de cheques o de ahorros cada mes en la fecha de vencimiento de la facturación. Simplemente visite nuestro sitio web en www.ci.cornelius.or.us y vaya a la página de facturación de servicios públicos y descargue el formulario de la solicitud del retiro automático. O comuníquese directamente con nuestra oficina al 503-357-9112 y podremos enviarle el formulario por correo electrónico o por correo ordinario.

Estamos todos juntos en esto



PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE WWW.CI.CORNELIUS.OR.US O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook www.Facebook.com/cornelius,oregon



La Esquina Del Jefe De
Policía De Cornelius
John Bennett

El Departamento de Policía de Cornelius desea que todos tengan unas vacaciones seguras y agradables por el 4 de julio. Todos los años, los agentes del sheriff, que prestan sus servicios en la ciudad de Cornelius, responden a las quejas de reuniones festivas y de otras celebraciones que se salen de control debido a la intoxicación y a los fuegos artificiales ilegales. Estas quejas incluyen lesiones: daños a la propiedad y disturbios en el vecindario. Las mascotas y los niños pequeños también se ven afectados por los ruidos fuertes de los fuegos artificiales ilegales, que a menudo se usan hasta altas horas de la noche. Las personas también deben tomar en cuenta que los daños o lesiones causados por un acto descuidado con los fuegos artificiales podrían generar una responsabilidad civil muy grave. La ley de Oregon prohíbe la posesión, el uso, o la venta de fuegos artificiales que vuelen, exploten, o viajen a más de seis pies o sea como dos metros en el suelo, o 12 pulgadas, o sea como 25.5 centímetros, en el aire.

Los fuegos artificiales comúnmente conocidos como cohetes de botella, velas romanas y petardos son ilegales en Oregon. El uso o posesión de fuegos artificiales ilegales en Oregon es un delito menor de clase C.

El Jefe de Bomberos del Estado de Oregon proporciona información sobre los fuegos artificiales legales e ilegales: visite: bit.ly/4thofJ2020

El Departamento de Bomberos de Cornelius apoya la aplicación de la ley por parte de los agentes del sheriff y nuestras agencias trabajarán en estrecha colaboración durante las vacaciones para promover la educación y proporcionar la aplicación de la ley en la comunidad. Para informar sobre problemas que no representen una amenaza de daño inmediato, llamen al 503-629-0111. Para emergencias llamen al **911**. Por favor acuérdense de su seguridad, que sean legales los fuegos artificiales y sean muy considerado al estar celebrando el Día de la Independencia.

La Ciudad de Cornelius

El Ayuntamiento: 503-357-9112
Desarrollo Comunitario: 503-357-3011
Bomberos: 503-357-3840
Biblioteca: 503-357-4093
Obras Públicas: 503-357-3011
Policía: 503-359-1881

No-Emergencia – 503-629-0111
EMERGENCIA 911

Cámaras Del Consejo
Ayuntamiento
1355 N Barlow St.
Cornelius, OR

Junta de Concilio 6 de julio

Sesión de trabajo 6:00pm
Reunión Remota 7:00pm
(junta en inglés)

Debido a COVID-19 la Junta del Concilio y la Reunión de Trabajo del Ayuntamiento se llevará a cabo remotamente por Video Conferencia

Las reuniones se televisan en vivo en el Canal del Gobierno TVCTV 30 y Bajándola en Vivo (Live Stream) en YouTube Canal 30

Todas las oficinas de la ciudad estarán cerradas el jueves 4 de julio en conmemoración del Día de la Independencia

¡Nuestro Programa de la Lectura de Verano está aquí!

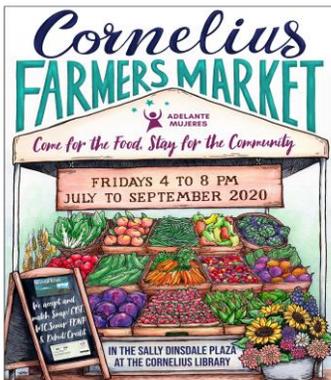
Visita nuestra página:

<https://www.ci.cornelius.or.us/library/page/summer-reading-program>

o llamámos al 503.357.4093,
entre el 1 de Junio y el 23 de Agosto 23rd.

Aumentos de Tarifas de Servicios Retrasados

Los aumentos de las tarifas de servicios públicos generalmente tienen lugar el 1 de julio de cada año. Debido a COVID-19 estos aumentos se están retrasando. Mire los futuros boletines para obtener más información.



¡La ciudad de Cornelius, en sociedad con la agencia Adelante Mujeres, tiene el orgullo de anunciar el lanzamiento del mercado de agricultores de Cornelius el viernes 3 de julio desde las 4 hasta las 8 de la tarde! Ubicado en la Plaza Sally Dinsdale y en el callejón al norte de la Biblioteca Pública de Cornelius, nuestro mercado ofrecerá los productos de los agricultores locales, y otros productos mezclados y artesanías locales. Este año, el mercado se llevará a cabo todos los viernes por la tarde desde las 4 hasta las 8 de la tarde comenzando en julio hasta septiembre. Dependiendo del producto o la mercancía en venta, los beneficios de SNAP, EBT, WIC y FDNP serán elegibles. El estacionamiento para los clientes estará disponible en las calles aledañas y dentro del estacionamiento de la Escuela Primaria de Cornelius (mientras la escuela no esté en sesión). Se implementarán medidas sanas de distanciamiento físico en el mercado y se aplicarán para la protección de todos nosotros. ¡Vengan a conocer a sus amigos y vecinos mientras dan su apoyo a nuestros agricultores y artesanos locales! Se puede encontrar más información en <https://www.adelantemujeres.org/cornelius-farmers-market>

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE WWW.CI.CORNELIUS.OR.US O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook www.Facebook.com/cornelius,oregon